|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ID číslo podania***(Reference no.)*  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **držiteľ karty** *(Cardholder)* |  |
|  | ***meno a priezvisko*** |  |       |  |
| *(Name, Surname)* |       |
|  |  |  | telefón *(Telephone)*  |  |
|  | **rodné číslo***(Birth no.)* |   |   |   |   |   |   | / |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |  | [ ]  | Žena*(F)* | [ ]  | Muž(*M)* |  |
|  | (alebo dátum narodenia – DDMMRR a pohlavie) *(or date of birth – DDMMYY and gender)* |  |
|  | **karta číslo** *(Card no.)* |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |  |   |   |   |   |  |
|  |  | platnosť– MMRR *(Validity - MMYY)* |  |
|  | **účet číslo***(Account no.)* |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |
|  |  | (korunové účty vedené v systéme IBIS uvádzajte v ABO verzii)*(Accounts denominated in CZK and kept in IBIS shall be stated in the ABO version)* |  | typ produkt*(Type of product)* |  |
| **údaje o transakcii** *(Transaction data)* |  |
|  |       |  |       |  |       |  |
|  | dátum transakcie*(Date of transaction-ddmmyy)* |  | čiastka transakcie*(Amount of transaction)* |  | obchodné miesto *(Business place)* |  |
| **Skontroloval(a) som zaúčtované transakcie uskutočnené platobnou kartou vo výpise z účtu a reklamujem vyššie uvedenú transakciu z tohoto dôvodu:** *(I have checked accounted transactions made with payment card indicated in the account statement and I dispute the above-mentioned transaction for the following reason:)* |
|  |
| [ ]  | **Prehlasujem, že som vyššie uvedenú transakciu neuskutočnil(a) a ani som nedal(a) povolenie k jej zúčtovaniu.***(I certify that I neither made, nor authorized, the above mentioned transaction.)* |
|  |
| [ ]  | **Prehlasujem, že sporná čiastka je duplicitná a bol ňou druhýkrát debetovaný(á) môj účet. Nedal(a) som povolenie k druhej transakcii (túto transakciu som uskutočnil len jedenkrát).** *(I declare that the disputed amount is double and my account was debited twice. I did not give approval for the second transaction (I made only the one transaction.)* |
|  |
| [ ]  | **Prehlasujem, že som mal(a) rezervované ubytovanie** **v danom hoteli, ale zrušil(a) som ho dňa** *(I declare that I had a reservation at the hotel given,* *but I cancelled it on.)* |  |  |
|  |       |  |       |  |
|  | dátum*(Date)* | číslo zrušenia*(Number of cancellation)* |  |
| [ ]  | **U vyššie uvedeného obchodníka som uskutočnil(a) len jednu transakciu (viď priložená kópia dokladu). Inú transakciu som neuskutočnil(a).** *(I made only one transaction at the above-mentioned merchant (see enclosed copy). I have not made any other transactions.)* |  |
|  |
| [ ]  | **Prehlasujem, že som nikdy nebol(a) v tomto hoteli, ani som si tam nerezervoval(a) izbu.***(I declare that I have never been in this hotel, nor have I reserved a room there.)* |
|  |
| [ ]  | **Nikdy som nedostal(a) tovar, službu, ani hotovosť v hodnote, ktorá mi bola zaúčtovaná.***(I have never received the goods, service, cash in the amount that was charged to me.)* |
|  |
| [ ]  | **Čiastka, ktorou bol zaťažený môj účet, bola zaplatená v hotovosti. Viď priložený doklad.***(The amount charged to my account was paid in cash. See the document enclosed.* |
|  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [ ]   | **Čiastka na doklade o transakcii bola zmenená z***(The amount of the transaction document was altered from)* |       | **na***(to)* |  |  |
|  |  |
| [ ]   | **Prikladám kópiu môjho dokladu, na ktorom je správna čiastka.***(I enclose my copy of the document which shows the correct amount.)* |
|  |
| [ ]  | **Prehlasujem, že moja platobná karta nebola ani stratená, ani ukradnutá.***(I certify that my payment card has never been lost or stolen.)* |
|  |
| [ ]  | **Iné dôvody alebo podrobnosti k reklamovanej transakcii:***(Other reasons or details regarding the disputed transaction:)* |       |  |
|  |       |  |  |
|  |  |  |
|  |       |  |       |  |       |  |
|  | miesto *(Place)*  |  | dátum *(Date)* |  | podpis držiteľa karty *(Signature of the Cardholder)* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **overenie držiteľa karty podľa** *(Verification of the Cardholder according to)* | **pobočka (*Branch)*** |
|  | [ ]  | **podpisového vzoru***(signature specimen)* | [ ]  | **preukazu totožnosti** ((vrátane zhody podoby) *(ID card –incl. identity of appearance)* | @ | **BRCD** |   |   |   |   |  |
| **k.č. 700 79 ver. 1005** |  |  | FAX, e-mail |       |  |
|  |       |  |       |  |       |  |
| druh *(Type)* |  | číslo *(Number)* |  | telefón *(Telephone)* |  |
|       |  |       |  |       |  |
| krajina vydania*(issuing country)* |  | doba platnosti *(period of validity)* |  | podpis*(Signature)* | pečiatka *(Rubber stamp)* |  |
|       |       |  |       |  |
|  | dátum *(Date)* |  | meno a priezvisko pracovníka pobočky *(Name and surname of the branch officer)* |  |
|  | **spracované** *(Processed)* |       |  |
|  | **poznámka** *(Notation)* |       |  |